



europeanhouse.org

Hus information

SOCIALT ANSVAR PÅ TVÆRS AF GRÆNSER



Nr 4- 2012



Billede fra Hviderusland. Ord er vist overflødige... bortset fra at det berører os alle. Det er vist let at forstå.

Men det gælder også, når det er mennesker, der risikerer eller er faldet af i samfundssvinget. Som f.eks. mennesker med handicap eller udsatte unge. Så er det, civilsamfundet skal mobilisere sin evne til at tackle udfordringerne og skabe bedre muligheder for at alle kan tage del.

SOCIAL RESPONSIBILITY ACROSS BORDERS

... det bør du læse

Endnu engang er HusInformation desværre lidt forsinket i udsendelsen. Men det gør det jo ikke mindre spændende - og måske er der også lidt bedre tid til at læse her efter juletravlheden.



Vera Usenova, formand for den kirgisiske socialarbejderforening, er en central person i udviklingen af fortalervirksomheden.

2

En af nyhederne er, at du sammen med dit medlemskab af DEH gratis kan få det nye Lyoness rabatkort. Læs mere på side 4-5.

Derudover kan du i dette blad læse, hvad DEH har arbejdet med omkring at skabe dialog platforme i Hviderusland. Og se nogle imponerende fotos, der siger mere end mange ord. Det er fra side 6-9.

På side 10-11 er der en kort fortælling om arbejdet i Kirgisistan. Både i Belarus og Kirgisistan skal DEH bruge de næste måneder til at skaffe midler til det videre arbejde. For der er brug for at gå videre - og vi håber, I vil være med.

I bladet blev der ikke plads til at fortælle om mange af de andre aktiviteter, bl.a. projektet med unge der lærer ældre IT, seniorer som engelske barfodslærere på universiteter i Kirgisistan, universitetssamarbejde med 5-7 russiske universiteter og meget andet. Det kommer næste gang.

INDHOLD

Det bør du læse	2
Medlemskab som gave	3
Medlemskab med fordele	4
Tid for kontingent 2013	5
Dialog - Hviderusland	6
Inklusion i Kirgisistan	10
Bagsmækken	12

Redaktion og tekst i dette nummer:

Henrik Haubro og Lise From

© 2012 deh - europeanhouse.org

deh - europeanhouse.org

MULIGHEDERNES HUS
Vi arbejder for og med
udsatte mennesker

Medlemskab som gave

Selv om den store gavetid er overstået for denne gang, er der mange andre anledninger til at give en gave til et menneske, du gerne vil glæde. Måske kunne et gavemedlemskab af DEH være en idé.

Sådan gør du

Hvis du ønsker at give et medlemskab, skal du sende en email til: post@europeanhouse.org og i emnefeltet skrive: [gavemedlemskab](#).

I emailen skriver du

- * Gavemodtagerens navn
- * Adresse
- * Postnummer og by
- * Telefonnummer
- * Email adresse

Derefter indbetaler du kontingent kr.150 til Danske Bank Reg. 9541 Konto 2580063686 - og husk gavemedlemmets navn på indbetalingen.

Når beløbet er betalt sender vi dig en email med et personligt gavekort til medlemskabet, som er lige til at printe ud og give som gave.

Inden for senest 2-3 uger vil det nye medlem modtage en velkomstpakke med:

- ⇒ Velkomstbrev
- ⇒ Tre seneste numre af HusInformation
- ⇒ En boggave
- ⇒ Medlemskab af Lyoness



Adressen er fortsat:
**Ved Glyptoteket 6
1575 København V**

Gavemedlemskab 2013

DEH arbejder for udsatte mennesker og grupper, f.eks. mennesker med handicap eller unge der er eller risikerer at falde af "i samfundsvinnet". Uanset hvor de er.

DEH arbejder i Danmark, Øst- og Centraleuropa, Rusland, Centralasien og Laos.



Den humanitære forening DEH
SOCIALT ANSVAR PÅ TVÆRS AF GRÆNSER

Dette medlemsbrevse tildeles

Modtagerens navn _____

Som gave fra _____

Udsendt _____

Underskrevet _____

Ved Glyptoteket 6
1575 København V
3211 8611
Uraniavej 5
1879 Frederiksberg C
3324 3720

post@europeanhouse.org
www.europeanhouse.org

Hver torsdag eftermiddag kl. 13-17 er der åbent hus, hvor alle er velkomne. Formanden er tilstede de fleste torsdage. Her kan man få mere information, melde sig til de forskellige projekter og/eller aktiviteter eller blot møde andre. Og har du en idé til et projekt er det også her, den kan bringes på bane. Ligesom du er velkommen til at ringe på 3211 8611.

Medlemskab med fordele...

DEH blev i december 2012 medlem af Lyoness, som er et verdensomspændende indkøbsnetværk, der blev grundlagt i 2003 og som nu er etableret i omkring 40 lande. Dvs. i hovedparten af de europæiske lande, USA, Australien samt en række andre lande. Lyoness er nyetableret i Danmark pr. 10-12-2012

Nogle af de bærende ideer i Lyoness er rabatter på indkøb, kundeloyalitet og ikke mindst velgørhedsprojekter i den 3. verden samt initiativer indenfor økologisk bæredygtighed.

DEH kan nu få nu del i de rabatter, som Lyoness har forhandlet sig til hos deres loyalitetspartnere. I Danmark omfatter disse ca. 45 væsentlige online (internet) butikker og 3 større kæder (pr. 21-12-2012). Flere forventes at komme til snart.



Sådan: Lyoness sammen DEH

Lyoness medlemmer får typisk 2% retur af købesummen i kontanter indsat på en bankkonto efter eget ønske. Det vil være muligt at angive DEH's bankkonto så cashback (som det hedder i Lyoness terminologi) bliver overført til denne. På den måde kan du støtte DEH gennem dine indkøb.

Brændstoffet som driver den økonomiske motor i Lyoness er rabatter, rabatter og rabatter, som loyalitetspartnere giver som mængderabatter og i forventning om kundeloyalitet. Det er netop den værditilvækst, som gør det muligt tilbagebetale penge til kunder, som er Lyoness medlemmer.

Og du kan handle med rabat i alle de lande, hvor Lyoness er aktiv.

Også egne fordele

Hvis du lader dit Lyoness medlemskab registrere under DEHs medlemskab, vil der under alle omstændigheder automatisk blive overført en så-

kaldt venskabs bonus på 0,5%, som er en del af rabatten på dine indkøb, til DEH.

Det samme gælder for dem du evt. registrerer som medlemmer under dit eget Lyoness-medlemskab. Her vil der automatisk blive overført 0,5 % i såkaldt indirekte venskabsbonus til DEH.

Den der registrerer et andet Lyoness medlem under sig afholder omkostninger for dette på 7,50 kr (hvis det foregår online).

DEHs omkostninger i forbindelse hermed er sponsoreret eksternt.

Rabat der batter

Når du handler via Lyoness støtter du samtidig velgørhedsprojekterne, som er sponsoreret af Lyoness Greenfinity Foundation og Lyoness Child & Family Foundation.



Hvordan gør du?

Hvis du vil have et Lyoness rabatkort skal du bare gøre sådan:

Henvend til DEH vedr. dit Lyoness medlemskab, hvis du er medlem af DEH og har betalt dit kontingent for 2013. Så ordner vi det videre.

Oprettelse af Lyoness medlemskabet er omkostningsfrit for dig, og du er ikke yderligere økonomisk forpligtet af medlemskabet.

LYONESS ER NYT I DANMARK

Læs mere på www.lyoness.dk

Du kan også deltage i en Lyoness forretningspræsentation. Vi vil i denne forbindelse gerne hjælpe dig med de praktiske ting omkring dit Lyoness medlemskab.

Mere end 24.000 partnerselskaber i 39 lande rundt om i verden forsyner dig med et væld af shopping muligheder. Omkring 3.200 onlineshops tilbyder dig mere end 110 millioner produkter – i 42 lande.

Du kan også tilmelde dig direkte på Lyoness hjemmesiden .. Men **du skal huske at skrive, at det er Det Europæiske Hus, der har anbefalet dig.** Derfor er det lettest, at DEH gør det, så får du også en folder med.

Det er gennem anbefalingen, at du også er med til at støtte DEH. Uden at det koster dig noget. Altså en *win-win* situation.



Det er nu tid til at betale dit kontingent 2013

150 kr for hele året!

Det er 12,50 kr/måned

... og det samme som i 1994

Indbetal til reg. 9541 konto 2580063686

Dialog mellem myndigheder og borgere



Fotografierne i denne artikel er taget af den hviderussiske fotograf Victor Tolochko, der udstillede nogle af sine fotos i DEH i slutningen af november 2012.

DEH og Victor Tolochko vil meget gerne gennemføre en vandrestilling, der kan besøge biblioteker og uddannelsesinstitutioner - meget gerne sammen med et oplæg til debat om Europas sidste diktatur i Belarus og DEHs arbejde sammen med eurobelarus.info

Ring eller skriv hvis du er interesseret. Kontaktperson er Lene Petersen <lene.petersen@post.tele.dk>

Af Lene Petersen

Projektet om opbygning af platforme for dialog mellem myndigheder og borgere i Hviderusland sluttede med udgangen af 2012. Projektet blev støttet af EU og blev gennemført af DEH i samarbejde med eurobelarus i Hviderusland.

Til gengæld har det været svært at få støtte fra det danske Udenrigsministerium og Nordisk Ministerråd, hvilket DEH stadig har svært ved at forstå. Men vi vil fortsat forsøge at bryde gennem muren til dem...

Civilsamfund bygger på dialog

Det vedbliver at være meget vanskeligt at agere som ikke stats-godkendt organisation eller aktivist i det diktatorstyrede Hviderusland. Det er dog lykkedes projektet at have den elektroniske webside åben for nyheder om civilsamfundet:

www.eurobelarus.info

Forsøg på dialogmøder med borgere, som ikke bor i hovedstaden Minsk, har været og er fortsat vanskelig. Man er simpelthen bange for styret; det sovjetiske åg hviler fortsat hårdt over alle i landet.





Platforme for dialog i Hviderusland *(fortsat fra side 6)*

Lokale platforme i fokus

En gruppe lokale hviderussiske journalister besøgte København i november 2012 for at få indsigt i dansk kultur omkring "lokalavislæsning". Det er jo ofte gennem disse lokale medier, dialogen mellem borgerne selv og mellem myndigheder og borgere finder sted. Det er også her, de små daglige historier præsenteres: altså støtter op om civilsamfundets udvikling.

Vi har derfor besluttet at opbygge lokale elektroniske platforme knyttet til *eurobelarus.info*, da en ikke-statslig trykt lokalavis vil blive lukket inden første udgave er tør.

DEH vil derfor arbejde på at få vore hviderussiske partnere "i lære" på en dansk lokalavis. Ikke for at kunne skrive, for det kan de godt, men for at se den lille lokale historie, som får lokale borgere til at tale sammen, også med lokale myndigheder - hvad i dag er praktisk talt umuligt.

Projektets partnere har sammen besluttet: Det netværk af NGO'er - foreninger - som vi var med til at udvikle i vore tidligere projekter og de nye NGO netværk, som er opstået under udviklingen af civilsamfundsplatformen Eastern Partnership (et EU politisk redskab for bedre integrering af de tilgrænsende sovjetstater øst for EU) skal medinddrages i kortlægningen af lokale muligheder for dannelse af elektroniske lokalaviser. Disse elektroniske lokalaviser kan fungere som vi kender det fra vore fysiske forsamlingshuse for dialog og lokal aktivtetsudvikling.

En anden vigtig dimension for sådanne elektroniske platforme, lokalaviser, er at synliggøre dem via internettet, så man kan lære om og af hinanden på tværs af landet.

Handleplan 2013

For at realisere et sådant civilsamfundsprojekt initiativ skal der skaffes midler - og vores plan er:

Januar/uge 1-2

Den hviderussiske partner Eurobelarus kortlægger mulighederne for etablering af lokale elektroniske platforme (elektroniske lokalaviser) med deres nationale netværk af NGO'er og aktivister.

Januar/uge 3-4

DEH tager kontakt til Nørrebrobladet, som var involveret i studiebesøget

Februar/uge 1-2

DEH tager kontakt med Udenrigsministeriets Naboskabsprogram for at ansøge om støtte til vort *community building* projekt (som ikke opnåede støtte til færdiggørelse)

Marts

Nørrebrobladets journalister i Hviderusland for fact finding og færdigudvikling af projektkoncept

April/maj

Ansøgninger om støtte hos det danske Udenrigsministerium og EU EIDHR programmet for Hviderusland.



Inklusion i Kirgisistan - at gå nye veje

Sidst i november havde DEH fået *Inklusionsnetværket.dk* til at stå for et kursus med indbygget fremtidsværksted. Chefkonsulent Benny Berthelsen stod sammen med Henrik Haubro og Lise From for aktiviteterne i Bishkek.

Hovedaktiviteten i denne ombæring, der også var den sidste i 2012 med støtte fra Projektpuljen (se: cisu.dk), var et 4-dages forløb med fokus på at omsætte inklusionsteoriene til praksis lokalt.

Hver dag startede med et oplæg fra en kirgisisk ekspert, som viste hvordan udviklingen var på en række specifikke arbejdsområder i Kirgisistan. Disse oplæg var tillige gode eksempler på, hvordan deltagerne i deres videre virke som instruktører i landets 7 regioner kunne tage nye undervisningsmetoder og dialog i brug. Temaerne var inden for arbejdet med børn med cerebral parese, psykologisk arbejde med børn med handicap, logopædisk arbejde med børn med cerebral parese og terapeutisk arbej-

de omkring børnenes emotionelle udvikling.

Efter disse tematiske indslag arbejdede de i gennemsnit 30 deltagere med forandringsmetoder, kommunikation og teamudvikling. Noget som de skal anvende i deres fremtidige instruktørarbejde (og daglige arbejde) med inklusion af børn, unge og voksne med handicap.

I Kirgisistan er handicap og at være anderledes fortsat tabuiseret - især i de små lokalsamfund. Det er derfor vigtigt at være med til at omsætte de inklusionspolitikker, man har vedtaget politisk, til konkret praksis: hvordan kan man skabe inklusion i et fattigt land som Kirgisistan?

Og det er den opgave, instruktørerne skal være med til at løfte gennem træning af de lokale socialarbejdere og undervisningsfolk. Derfor er det vigtigt at komme videre sammen med DEHs partnere og gennemføre lokale uddannelser og synligøre *best practices*.

Derfor var den sidste fase på kurset også viet til et modificeret fremtidsværksted, hvor deltagerne udviklede tre konkrete modelaktiviteter, som de mente var centrale for at skabe eksempler på best practices for inklusion af mennesker med handicap - sammen med træningen af de lokale fagfolk og civilsamfundet.

De tre modelaktiviteter, der nu skal søges midler til at gennemføre, var:

- ◆ Fortalervirksomhed der kan være med til mobilisere civilsamfundet til sammen med myndighederne at sikre ligebehandling
- ◆ Udbygning og montering af to træningscentre for *social workers* og andre faggrupper, som kan styrke implementeringen af handicappedes muligheder og adgang i lokalsamfundene
- ◆ Modelprojekt, der kan skabe syn for sagen ved at give mennesker med handicap mulighed for arbejde og selvforsørgelse



Udsnit af kursisterne klar til at starte dagen

GAVER TIL DEH ER FRADRAGSBERETTIGEDE

Der er mange måder at støtte vores arbejde på. Du kan overføre penge via bankkonto eller giro:

Bankoverførsel: Danske Bank:

Reg.nr. 9541 konto nr. 2580063686

Giro 424-6608

deh har indberetningspligt overfor skat, så hvis vi har dit cpr-nummer, indberetter vi automatisk dine donationer hvert år.

Regler for fradrag (skat)

Gavegrænse og bundgrænse på kr. 500 bortfaldt pr. 1.1.2012. Det betyder, at man kan opnå fuldt fradrag for gaver op til kr. 14.500. Det er **IKKE** fradraget, der er ændret, det er bundgrænsen, der er bortfaldet.

Med et gavebrev underskriver du en erklæring om, at du i 10 år giver et årligt beløb til **deh**. Årsydelsen skal dog mindst være på 500 kroner.

Følgende regler gælder for skattefradraget:

- ◇ Indtægter under 100.000 kroner kan fradrages op til 15.000 kroner pr. år.
- ◇ Indtægter over 100.000 kroner kan højst fradrages 15 procent af årsindkomsten.

BAGSMÆKKEN

Af Lise From, formand for deh



Selvom dette HusInformation kommer lidt sent, vil jeg ønske alle en god jul og et godt nytår 2013. Det er jo blandt andet det, man har en formand til. Men jeg mener det også!

Og jeg vil også gerne takke alle, der har været med til at støtte foreningens arbejde i det gamle år. Jeg håber, I vil fortsætte med jeres støtte også i 2013. Hvis I har mulighed for det, vil det også være godt og vigtigt at få andre til at støtte op bag foreningen med et medlemskab. Spørg familie og venner.

Fra 2013 vil der endda være mulighed for at knytte et DEH medlemskab med det internationale rabatkort **Lyonesse**, der netop er startet op i Danmark. Du kan altså få fordele ud af dit medlemskab samtidigt med, at du støtter DEH. Læs mere om dette inde i dette nummer af HusInformation.

Og så vil jeg gerne appellere til jeres hjælp og indsats i 2013, hvor DEH vil forsøge at gøre en særlig indsats i Kirgisistan - som en opfølgning af det arbejde, vi startede i 2009 for at støtte især børn og unge med handicaps. I 2012 har vi arbejdet med særlig fokus på inklusion, og nu vil vi gerne videre med at styrke fortalervirksomhed for socialt ansvar og inklusion. Nu er grundlaget skabt sammen med vore partnere i landet.

Jeg håber, vi kan skaffe midler til den række indsatser, der alle har det til fælles, at de handler om at skabe en positiv civilsamfundsudvikling i et land, der ligger under FNs fattigdomsgrænse, men alligevel ikke er et "SYD"-land som i Afrika eller Asien. En civilsamfundsudvikling der bygger på inklusion af minoriteter og udsatte mennesker, som f.eks. mennesker med handicap. Lad os være med til at forebygge et nyt Afghanistan - et andet land i Centralasien.

Tøv ikke med at henvende dig hvis du vil vide mere og/eller være med!



Det Europæiske Hus
Ved Glyptoteket 6, kld.
1575 København V

post@europeanhouse.org
Telefon: 3211 8611
Fax: 5570 2979

Giro 424-6608 (kt.art 01)
CVR nr. 18 27 69 33
Det Europæiske Hus
Uraniavej 5
1878 Frederiksberg C

Det Europæiske Hus er en humanitær forening, der arbejder for godt naboskab og inkludering af alle mennesker. Formålet er at støtte de mest udsatte grupper med at komme videre i livet og være en aktiv del af deres samfund.

socialt ansvar på tværs af grænser